

S

联合国



安全理事会

1991年10月8日  
SEP 11 1991  
10-10-1991

Distr.  
GENERAL

S/23123  
10 October 1991  
CHINESE  
ORIGINAL: ARABIC

1991年10月8日  
伊拉克常驻联合国代表  
给秘书长的信

奉我国政府指示,谨随函附上1991年10月8日伊拉克共和国外交部长艾哈迈德·侯赛因先生给你的信。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发表为荷。

顺致最崇高的敬意。

常驻代表

大使

阿卜杜勒·阿米尔·安巴里(签名)

附 件

1991年10月8日

伊拉克外交部长给秘书长的信

谨告知你一个在安全理事会占有常任理事席位国家的总统所发表的不正常的危险讲话。1991年10月4日，美利坚合众国总统在记者会上表示说，他希望看到萨达姆·侯赛因下台，以便美国能同伊拉克人民实现关系正常化；这是他的一贯政策。他说，除掉他合乎美国利益，禁运将继续，联合国将继续监督伊拉克石油的销售，而除伊拉克人民所需的食物和药品外其他进口皆不容许。

美利坚合众国总统发表的这些有正式文件记载的讲话完全违反了《联合国宪章》的文字和精神。虽然宪章肯定了安全理事会可根据联合国的宗旨和原则行事，但美国总统乔治·布什却继续公开重申其政策，违背了联合国的宗旨，罔顾美国作为安全理事会常任理事国不干涉联合国的主权会员国内政的应有义务，威胁伊拉克的安全、安定和独立。

《联合国宪章》第二条第七项规定，“本宪章不得认为授权联合国干涉在本质上属于任何国家国内管辖之事件”，而宪章第一条第二项规定，“发展国际间以尊重人民平等权利及自决原则为根据之友好关系”。

面对一个大国总统和安全理事会常任理事国的这些危险言论，竟然普遍保持缄默，确实令人遗憾。对这种公然违反《联合国宪章》和国际法的原则的政策保持缄默对国际和平与安全会有严重的后果，而国际和平与安全联合国与安全理事会职责的核心。此外，美利坚合众国总统正式奉行并通过传播媒体正式宣布的政策，不寻常地违背了安全理事会的决议，不，简直是对安理会的蔑视。

我们必须指出，美国这种行为目前正通过国际组织的渠道传播，除非安理会成员

国对此采取明确立场,否则对此保持缄默,等于是某种默然的参与。

安全理事会第687(1991)号决议并未授予任何当局或国家职权去干涉伊拉克的内政。因此,美国总统的官方立场显然不仅无视于上述决议,而且无视于其他相关决议,并使它们成为执行美国总统所奉行的恶名昭彰政策的工具和手段。

伊拉克共和国政府呼吁你,并且通过你呼吁安全理事会其他成员负起《联合国宪章》和国际法所规定的责任,拒绝接受美国总统对于一切国际公约、法律和惯例以及安全理事会决议的轻蔑漠视。

美利坚合众国总统坚持干涉伊拉克的内政,执行一个臭名昭著的政策,设法使伊拉克和伊拉克人民屈从于美国的殖民监管,为达到该目的,使用的方法和手段同饥饿和种族灭绝的方法和手段毫无二致。

顺致最崇高的敬意。

伊拉克共和国

外交部长

艾哈迈德·侯赛因(签名)

-----